

德国原版测试系列

德语词汇联想与速记

Lernwortschatz Deutsch

基础词汇 4 000



Diethard Lübke
(德) 编著

外语教学与研究出版社
Max Hueber 出版社

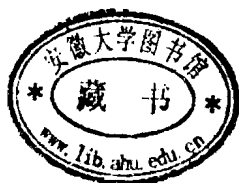
德国原版测试系列

Lernwortschatz Deutsch

德语词汇联想与速记

Diethard Lübke (德) 编著

外研社德语部 编译



外语教学与研究出版社
Max Hueber 出版社

(京)新登字 155 号

京权图字: 01 - 2001 - 3403

图书在版编目(CIP)数据

德语词汇联想与速记/(德)吕布克(Lübke, D.)编著. - 北京:外语教学与研究出版社, 2002

ISBN 7 - 5600 - 2500 - 5

I. 德… II. 吕… III. 德语 - 词汇 IV. H333

中国版本图书馆 CIP 数据核字(2002)第 011022 号

Originalausgabe

© 2001 by Max Hueber Verlag, D-85737 Ismaning

德语词汇联想与速记

Diethard Lübke (德) 编著

外研社德语部 编译

* * *

责任编辑: 王 潇

出版发行: 外语教学与研究出版社

社 址: 北京市西三环北路 19 号 (100089)

网 址: <http://www.fltrp.com.cn>

印 刷: 北京师范大学印刷厂

开 本: 850×1168 1/32

印 张: 6.875

字 数: 263 千字

版 次: 2002 年 3 月第 1 版 2002 年 3 月第 1 次印刷

印 数: 1—10000 册

书 号: ISBN 7 - 5600 - 2500 - 5/H·1301

定 价: 12.90 元

* * *

如有印刷、装订质量问题出版社负责调换

制售盗版必究 举报查实奖励

版权保护办公室举报电话: (010)68917519

Vorwort

Lernwortschatz Deutsch ist ein Hilfsmittel, das das Lernen der deutschen Sprache wesentlich erleichtert:

1. Ein großes Wörterbuch enthält mehr als 100.000 Wörter. Es ist ganz unmöglich, alle zu lernen! *Lernwortschatz Deutsch* enthält nur die deutschen Wörter, die zum modernen Deutsch gehören, das jedermann verwendet.
2. Haben Sie schon einmal versucht, Vokabeln nach einer alphabetischen Liste zu lernen? Dann wissen Sie, dass das große Mühe macht! Es ist viel einfacher, immer die Wörter gemeinsam zu lernen, die zum selben Sachgebiet gehören: Verkehr, Fußgänger, Fahrrad, Auto, Taxi, Bus, Lkw ... Aus diesem Grund enthält dieses Lernwörterbuch keine alphabetischen Listen, sondern Sachgebiete. Wenn Sie ein einzelnes Wort suchen, hilft Ihnen das Register am Ende weiter.
3. Einzelwörter zu lernen ist schon ganz gut; wenn man den Gebrauch der Wörter lernt, ist das viel besser, weil Sie ja die Wörter beim Sprechen, Diskutieren und Verfassen deutscher Texte verwenden wollen. Um Ihnen zu verdeutlichen, wie man ein Wort richtig gebraucht, wurde eine dritte Spalte eingefügt, die Beispiele, Ausdrücke und Wortverbindungen enthält.

So verwenden Sie dieses Lernwörterbuch:

Sie finden auf jeder Seite drei Spalten:

- links die deutschen Vokabeln
- in der Mitte die chinesische Übersetzung
- rechts die deutschen Beispiele.

In der dritten Spalte wird die deutsche Vokabel immer durch eine Tilde (-) ersetzt.

Diese Anordnung erlaubt Ihnen, so die deutschen Vokabeln zu lernen: Zunächst lesen Sie aufmerksam die Vokabeln durch, dann ...

1. verdecken Sie die chinesischen Wörter mit einem Blatt Papier und sagen aus dem Gedächtnis die Bedeutung der deutschen Vokabeln.
2. verdecken Sie die deutschen Vokabeln links und wiederholen aus dem Gedächtnis, indem Sie auf die chinesischen Wörter sehen.
3. verdecken Sie die deutschen Vokabeln in der linken Spalte und lesen – laut – die Beispiele der dritten Spalte vor, wo die deutschen Vokabeln durch eine Tilde ersetzt worden sind.

Dies ist die wirksamste Methode, Wörter und Wortgebrauch zu lernen.

Diethard Lübke

前 言

《德语词汇联想与速记》是一本可以大大简化德语单词学习过程的辅助工具书。

一、常用的大字典往往收录10多万个词条，而我们根本不可能将它们全部学完！本书则精选了现代日常德语中普遍使用的单词，简单实用。学完本书后，您所掌握的词汇定可使您在日常生活对话中运用自如，游刃有余。

二、您是不是尝试过按照字母顺序记忆单词？那您一定清楚这是何等的困难与枯燥！而将属于相同领域的单词一起记忆，则会事半功倍，如：Verkehr（交通），Fahrrad（自行车），Auto（汽车），Taxi（出租车），Bus（公共汽车），LKW（载重汽车）等等。出于这种考虑，本书按词族，而不是按字母顺序收录词条。如果您想按字母顺序查找任何单词，书后的索引可以为您提供帮助。

三、单独学习单词的方法虽好，但如果能同时学习单词的用法则收益更丰，这样您可以在交谈、讨论、写作时正确使用它们。为了使您清楚每个单词的正确用法，本书添加了除单词、释义外的“第三栏”，它包括例解、固定搭配以及复合词等内容。

因此，您可以在每面看到如下三栏：

- 左栏为德语单词；
- 中间为中文释义；
- 右栏为德文例解。

在第三栏中，相应的词条一律用波浪线（~）代替。

这样的编排可以使您更好、更有效地学习：

首先，仔细通读这些单词。然后：

1. 用一张纸片覆盖住中文释义，凭记忆说出单词的含义；
2. 覆盖住左栏的德语单词，借助中文释义凭记忆说出该单词。
3. 将左栏的德语单词覆盖住，大声朗读第三栏中的例解，其中相应的单词用波浪线代替了，这样可以强化记忆。

总之，本书向您提供了最为有效的学习词汇的方法，帮助您轻轻松松学习，掌握4000余条德语基础词汇，为您的德语学习打下坚实的基础。

外语教学与研究出版社

Inhalt

内容提要

Nicht verwechseln!

切勿混淆! 1

Allgemeine Begriffe

一般概念 3

1 Hauptwörter/Nomen, Verben

名词, 动词 3

2 Fürwörter/Pronomen

代词 4

Der Mensch

人 6

Körper

身体 8

3 Kopf, Gesicht

头, 脸 8

4 Ohr

耳 8

5 Nase

鼻 9

6 Auge

眼 9

7 Farben

颜色 10

8 Mund

口 10

9 Haare

头发 11

10 Körper

身体 11

11 Organe

器官 11

12 Gliedmaßen

四肢 12

13 Körperpflege

卫生 12

14 Schlafen

睡眠 13

Test

测试 14

Ernährung

饮食 16

15 Essen

食物 16

16 Brot, Gebäck

面包, 饼干 16

17 Fleisch, Geflügel

肉, 禽类 17

18 Fisch

鱼 18

19 Gemüse

蔬菜 18

20 Obst

水果 19

21 Nachtisch, Süßigkeiten

甜食 19

22 Getränke

饮料 20

23 Geschmack

味道 20

24 Küche

厨房 21

25 Geschirr

餐具 22

26 Restaurant

餐厅 22

27 Rauchen

吸烟 23

Test

测试 24

Gesundheit, Krankheit

健康与疾病 26

28 Gesundheit

健康 26

29 Krankheit

疾病 26

30 Erkältung, Verletzung

感冒, 损伤 27

31 Arzt, Krankenhaus

医生, 医院 27

32 Apotheke

药店 28

Test

测试 29

Kleidung		31
服装		
33 Kleidung (I)		
服装 (1)		31
34 Kleidung (II)		
服装 (2)		31
35 Anziehen, ausziehen		
穿衣, 脱衣		32
36 Wäsche		
洗涤		32
37 Nähen		
缝纫		33
38 Schmuck		
饰品		33
Test		
测试		34
Wohnen		
居住		35
39 Wohnort		
居住地		35
40 Haus		
房屋		35
41 Tür, Fenster		
门, 窗		36
42 Wohnung		
住宅		37
43 Möbel		
家具		37
44 Heizung		
暖气设备		38
45 Haushalt		
家务		38
46 Hausbau		
房屋建造		39
47 Mieter		
房客		39
48 Brand, Feuerwehr		
火灾, 消防队		40
Test		
测试		40

Seelischer und geistiger Bereich,		
Gefühle		
心灵和精神的家园, 感情		42
49 Charakter		
性格		42
50 Angenehme Gefühle		
愉悦的感觉		42
51 Unangenehme Gefühle		
不快的感觉		43
52 Gefahr		
危险		43
53 Angst, Mut		
害怕, 勇气		44
Test		
测试		45
Ethik, Religion		
伦理与宗教		46
54 Ethik, Moral		
伦理, 道德		46
55 Religion		
宗教		46
56 Kirche		
教堂		47
Test		
测试		47
Wille		
意愿		49
57 Entschluss		
决定		49
58 Bitte, Befehl		
请求, 命令		50
59 Zustimmung, Gehorsam		
同意, 顺从		51
60 Ablehnung		
拒绝		52
Test		
测试		53

Denken			
思考		54	
61 Geist	思想	54	
62 Aufmerksamkeit, Interesse	注意力, 兴趣	55	
63 Meinung	观点	56	
64 Beweis	证明	57	
65 Zweife	怀疑	58	
66 Erklärung	解释	59	
67 Bedingung, Forderung	条件, 要求	59	
68 Vergleich	对比	60	
69 Regel, Ausnahme	规矩, 例外	62	
Test			
测试		62	
Sprache			
语言		64	
70 Sprache	语言	64	
71 Sprechen	说话	64	
72 Frage, Antwort	问题, 回答	65	
73 Bejahung, Verneinung	肯定, 否定	66	
74 Mitteilung	通知	66	
75 Übertreibung	夸张	67	
76 Wahrheit sagen, lügen	讲真话, 说谎	68	
77 Geheimnis	秘密	68	
78 Diskussion	讨论	69	
79 Telefon	电话	69	
80 Schreiben	写	70	
81 Briefwechsel	往来	71	
82 Text, Lesen	课文, 阅读	72	
83 Zeitung	报纸	73	
Test			
测试		74	
Gesellschaft			
社会		76	
Privatleben			
私人生活		78	
84 Personalien	履历	78	
85 Lebenslauf	简历	79	
86 Tod	死	80	
87 Hochzeit	婚礼	80	
88 Familie	家庭	81	
89 Bekannte, Zusammensein	熟人, 聚会	82	
90 Begrüßung, Abschied	问候, 道别	83	
91 Gutes Benehmen	得体的举止	84	
92 Schlechtes Benehmen	失礼的举止	84	
93 Sympathie	好感	85	
94 Liebe	爱情	85	
95 Abneigung	厌恶	86	

96	Streit, Wut 争吵, 愤怒	86
97	Rache, Verzeihung 报复, 原谅	87
98	Ansehen 威望	87
Test		
	测试	88
Öffentliches Leben		
	公众生活	91
99	Staat 国家	91
100	Regierungsformen 政府形式	91
101	Parlament, Regierung 议会, 政府	92
102	Parteien 政党	92
103	Verwaltung 行政	93
104	Ausland 外国	94
105	Militär 军队	94
106	Bewaffnung 武器	94
107	Krieg 战争	95
108	Verbrechen 犯罪	96
109	Polizei 警察	96
110	Gericht 法院	97
111	Urteil 判决	97
Test		
	测试	98

Arbeitswelt, Freizeit

	工作与娱乐	100
Schulwesen		
	教育	102
112	Schule 学校	102
113	Prüfung 考试	103
114	Universität 大学	104
Test		
	测试	105
Beruf		
	职业生活	107
115	Beruf 职业	107
116	Arbeitgeber, Arbeitnehmer 雇主与雇员	108
117	Arbeit 工作	109
118	Anstrengung, Erholung 努力工作, 休养	110
119	Zusammenarbeit 合作	110
120	Erfolg, Misserfolg 成功, 失败	111
Test		
	测试	112
Wirtschaft		
	经济	114
121	Produktion 生产	114
122	Technik, Werkzeuge 技术, 工具	114
123	Rohstoffe 原料	116
124	Energie 能源	116
125	Handel 贸易	117

Denken	
思考	54
61 Geist	
思想	54
62 Aufmerksamkeit, Interesse	
注意力, 兴趣	55
63 Meinung	
观点	56
64 Beweis	
证明	57
65 Zweifel	
怀疑	58
66 Erklärung	
解释	59
67 Bedingung, Folgerung	
条件, 后果	59
68 Vergleich	
对比	60
69 Regel, Ausnahme	
规则, 特例	62
Test	
测试	62
Sprache	
语言	64
70 Sprache	
语言	64
71 Sprechen	
说话	64
72 Frage, Antwort	
问题, 回答	65
73 Bejahung, Verneinung	
肯定, 否定	66
74 Mitteilung	
通知	66
75 Übertreibung	
夸张	67
76 Wahrheit sagen, lügen	
讲真话, 说谎	68
77 Geheimnis	
秘密	68
78 Diskussion	
讨论	69

79 Telefon	
电话	69
80 Schreiben	
写	70
81 Briefwechsel	
通信	71
82 Text, Lesen	
课文, 阅读	72
83 Zeitung	
报纸	73
Test	
测试	74
Gesellschaft	
社会	76
Privatleben	
私人生活	78
84 Personalien	
履历	78
85 Lebenslauf	
简历	79
86 Tod	
死亡	80
87 Hochzeit	
婚嫁	80
88 Familie	
家庭	81
89 Bekannte, Zusammensein	
熟人, 聚会	82
90 Begrüßung, Abschied	
问候, 道别	83
91 Gutes Benehmen	
得体的举止	84
92 Schlechtes Benehmen	
失礼的举止	84
93 Sympathie	
好感	85
94 Liebe	
爱情	85
95 Abneigung	
厌恶	86

159 Meer 海	147
160 See, Fluss 湖, 河	148
161 Gebirge 山脉	148
162 Flachland 平原	148
163 Landwirtschaft 农业	149
Test 测试	150
Tiere, Pflanzen 动植物	151
164 Tiere 动物	151
165 Haustiere 宠物	151
166 Wilde Tiere 野生动物	152
167 Vögel 鸟	152
168 Sonstige Tiere 其他动物	152
169 Pflanzen 植物	153
170 Garten, Blumen 花园, 花	154
Test 测试	155
Zeit, Raum, Menge 时间, 空间, 数量	156
Zeit 时间	158
171 Zeit 时间	158
172 Tag, Woche 天, 星期	159
173 Jahr 年	160
174 Ereignis 事件	161
175 Zeitliche Reihenfolge 时间顺序	161

176 Häufigkeit 频率	163
177 Vergangenheit 过去	164
178 Gegenwart 现在	165
179 Zukunft 将来	165
Test 测试	166
Raum 空间	168
180 Raum 空间	168
181 Standort 位置	169
182 Suchen, finden, zeigen 寻找, 发现, 指示	170
183 Entfernung 距离	170
184 Bewegung 运动	171
185 Geschwindigkeit 速度	172
186 Richtung 方向	172
187 Höhe, Tiefe 高度, 深度	173
Test 测试	174
Menge 数量	175
188 Menge 数量	175
189 Zahlen 数字	176
190 Maße 尺寸	179
Test 测试	180
Register Deutsch 德文索引	181
Lösungsschlüssel 答案	205

Nicht verwechseln!

切勿混淆!

aktuell	有关时事的, 当前的	die ~e Ausgabe der Zeitschrift
also	那就是说	Es hat ~ keinen Zweck?
das Apartment [a'partmənt], -s	公寓	sich ein kleines ~ mieten
arm	贫穷的	~ sein / ~e Leute
balđ	不久	Er kommt ~.
die Bank, ˘e	长凳	Er sitzt auf der ~.
die Bank, -en	银行	Sein Geld liegt auf der ~.
das Benzin	汽油	~ tanken
brav	乖的	das ~e Kind
das Büro, -s	办公室	Der Chef hat das schönste ~.
der Champignon [ʃampinjɔŋ], -s	蘑菇	~suppe
der Chef [ʃef], -s	老板	die Anweisungen des ~s befolgen
die Fabrik, -en	工厂	in der ~ arbeiten
der Fall, ˘e	事件	der Mord~ / den ~ aufklären
die Garderobe, -n	衣帽间	den Mantel an der ~ abgeben
das Gift, -e	毒药	die ~stoffe / „Vorsicht, ~!“
das Gymnasium, Gymnasien	高级文理中学	aufs ~ gehen
der Hut, ˘e	帽子	einen ~ tragen
der Job [dʒɔp], -s	临时工作	Für die Semesterferien sucht er einen ~.
das Kind, -er	孩子	~er haben / eine Familie mit zwei ~ern
die Konfession, -en	宗教信仰	~: römisch-katholisch
die Kontrolle, -n	检查	eine ~ durchführen
die Kritik	批评	~ üben
die List, -en	诡计	eine ~ gebrauchen / etw. mit ~ erreichen
die Meinung, -en	意见	seine ~ äußern
die Messe, -n	弥撒, 博览会	die heilige ~ / die Frankfurter Buch~
der Mörder, -	杀人犯	den ~ festnehmen
die Notiz, -en	笔记	sich eine ~ machen
ordinär	粗俗的	~e Ausdrücke verwenden
das Paket, -e	包裹	ein ~ zur Post bringen
der Paragraph, -en	条款	Das steht in ~ 218.
die Pension [pã'zio:n], -en	膳宿公寓	Im Urlaub wohnen wir in einer kleinen ~.

die Phantasie

die Post

das Protokoll, -e

der Prozess, -e

die Puppe, -n

das Rezept, -e

der Roman, -e

der Schal, -s

der See, -n

sparen

die Spur, -en

still

die Sympathie, -n

sympathisch

der Tresor, -e

turnen

die Weste, -n

das Wild

(sich) wundern

想像

邮局、邮件

记录

诉讼

玩具娃娃

处方

长篇小说

围巾

湖

节省

线索

安静的

好感

令人喜爱的

保险柜

做操

背心

猎物

惊异

die ~ eines Schriftstellers

einen Brief zur ~ bringen /

die ~ lesen

ein ~ schreiben

jdm. den ~ machen

Das Kind spielt mit seiner ~.

Das Medikament gibt es nur auf ~.

Sein neuer ~ war kein Erfolg.

sich einen ~ um den Hals binden

im ~ baden / der Stau~

Sie spart für ein neues Auto.

eine ~ finden / die ~en sichern

~ sein / sich ~ verhalten

für jdn. ~ haben / ein Zeichen der ~

jdn. ~ finden

den wertvollen Schmuck in den ~

legen

in der Halle ~ / ~ gehen

Der Herr trägt eine ~.

In diesen Wäldern gibt es viel ~.

sich über etw. ~ / Es wunderte ihn,

dass ...

Allgemeine Begriffe

一般概念

1

Hauptwörter/Nomen, Verben 名词, 动词

die Sache, -n	事情, 物品	zur ~ kommen / bei der ~ sein / Das ist meine ~. / Morgen hole ich meine ~n ab.
die Angelegenheit, -en	事情	eine schwierige ~ / „In welcher ~ kommen Sie?“
das Verhalten	行为	Sein ~ ist merkwürdig. / das ~ der Tiere beobachten
sich verhalten¹	表现	sich ruhig ~
die Tat, -en	行为	eine gute ~ / die Helden~ / Lasst den Worten ~en folgen!
der Zustand, -e	状况	der Gesundheits~ / der ~ des Hauses
der Umstand, -e	情况	alle ~e kennen
der Sachverhalt, -e	实情	den ~ klären / den ~ kennen / jdn. über den ~ informieren
das Ding, -e	东西, 事情	Im Zimmer lagen viele ~e herum. / Über diese ~e will er nicht sprechen.
der Gegenstand, -e	物品	Die ~e liegen herum. / „Was sind das für ~e?“
das Merkmal, -e	特征	ein typisches ~ / ein wichtiges ~
die Art	种类	Ersatzteile aller ~ / Ihre ~ gefällt mir.
die Form, -en	形状, 形式	die äußere ~ / die ~ der Blätter / eine Mitteilung in schriftlicher ~
sein²	处于……状态	krank ~ / hier ~ / Schüler ~
die Existenz, -en	存在, 生活	die ~ eines Briefes / sich eine ~ aufbauen
existieren	存在	Beweise ~. / Ein Testament existiert.
herrschen	存在着	Es herrscht dichter Nebel.

1 sich verhalten: ich verhalte mich, er verhält sich – verhielt sich – hat sich verhalten

2 sein: ist – war – ist gewesen

2 Fürwörter/Pronomen 代词

irgend-	任何(一个)	~wer / ~was / ~ein / ~jemand / ~wo / ~wann
man	人们、每一个(人)	~ kennt sie. / „~ kann nie wissen.“
jemand	某人	„Ist dort ~?“ / ~ anders
jeder, jedes, jede	每个	~ einzelne / zu ~ Zeit / jeden Tag / auf jede Bedingung eingehen
jener, jenes, jene Plural: jene	那个、那些	Diese sind blau, jene grau. / an dies und jenes denken
all-	所有	~e Menschen / ~e beide / wir ~e Ich weiß ~es. / „~es Gute!“ / ~es Mögliche
aller-	最最……	der ~beste / der ~schönste
manch-	一些	~er / ~mal / ~e Menschen
etwas	某物	~ Schönes / ~ anderes
nichts	什么也没有	Ich weiß ~ davon. / Es ist ~ zu sehen. / Ich habe ~ anziehen. / Das nützt uns ~.
niemand	没有人	~ ist da. / Ich sehe ~en. / Das kann ~ anderes sein als mein Freund.

Personalpronomen

ich	我	wir	我们
du	你	ihr/Sie	你们/您们
er	他	sie	他们
sie	她	Sie	您
es	它		

Der Mensch

人

Körper

身体

- 3 Kopf, Gesicht
头, 脸
- 4 Ohr
耳
- 5 Nase
鼻
- 6 Auge
眼
- 7 Farben
颜色
- 8 Mund
口
- 9 Haare
头发
- 10 Körper
身体
- 11 Organe
器官
- 12 Gliedmaßen
四肢
- 13 Körperpflege
卫生
- 14 Schlafen
睡眠

Test

测试

Ernährung

饮食

- 15 Essen
食物
- 16 Brot, Gebäck
面包, 饼干
- 17 Fleisch, Geflügel
肉, 禽类
- 18 Fisch
鱼

- 19 Gemüse
蔬菜
- 20 Obst
水果
- 21 Nachtsch, Süßigkeiten
甜食
- 22 Getränke
饮料
- 23 Geschmack
味道
- 24 Küche
厨房
- 25 Geschirr
餐具
- 26 Restaurant
餐厅
- 27 Rauchen
吸烟

Test 测试

Gesundheit, Krankheit

健康与疾病

- 28 Gesundheit
健康
- 29 Krankheit
疾病
- 30 Erkältung, Verletzung
感冒, 损伤
- 31 Arzt, Krankenhaus
医生, 医院
- 32 Apotheke
药店

Test 测试

Kleidung

服装

- 33 Kleidung (I)
服装 (1)
 - 34 Kleidung (II)
服装 (2)
 - 35 Anziehen, ausziehen
穿衣, 脱衣
 - 36 Wäsche
洗涤
 - 37 Nähen
缝纫
 - 38 Schmuck
饰品
- #### Test 测试

Wohnen

居住

- 39 Wohnort
居住地
- 40 Haus
房屋
- 41 Tür, Fenster
门, 窗
- 42 Wohnung
住宅
- 43 Möbel
家具
- 44 Heizung
暖气设备
- 45 Haushalt
家务
- 46 Hausbau
房屋建设
- 47 Mieter
房客